

OUR LADY OF MERCY PARISH PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

Through Fellowship, Evangelization, Worship & Stewardship - Reaching Out With Love
A través del Compañerismo, la Evangelización, la Adoración y la Mayordomía - Alcanzando Con Amor

OCTOBER/OCTUBRE 25, 2020 | 30TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

PARISH OFFICE

OFICINA PARROQUIAL

Address: 132 S. Fifth Street
Easton, PA 18042

Hours: Mon-Thurs. 8:30am - 3:30pm
(except Holidays) Closed Friday

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

All Weekday Masses

Space for 120 people
Mon, Tues, Thurs, Fri - 8:00 a.m.
(No 8 a.m. on Wednesday)
Mon, Wed, Thu & Fri - 12:10 pm
(No 12:10 p.m. Mass on Tuesday)
Wednesday/Miércoles
7:00 p.m. Español
First Saturday of Month-8:00 am

All Saturday Vigil Masses

Space for 120 people
4:30 p.m. English

All Sunday/Domingo Masses

Space for 120 people
8:00 a.m. English
10:00 a.m. English
12:00 p.m. Español

CONFESSIONS

CONFESIONES

During Adoration time (see below)
Saturday/Sabado 3:30 - 4:15 p.m.
Or call the office to schedule an appointment. O llame a la oficina para agendar una cita

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL BENDITO SACRAMENTO

Tue and Thu, 8:30 - 9:30 a.m.
Wednesday, 6:00 - 6:45 p.m.

HOLY DAYS OF OBLIGATION

DÍA SANTO DE OBLIGACIÓN

Holy Day Vigil: 7 pm Bilingual /
Spanish Holy Day: 8 am & 12:10 pm &
7 pm

PARISH MISSION STATEMENT

It is the mission of Our Lady of Mercy Parish to love and serve God and our neighbors by being a warm and welcoming multi-cultural Roman Catholic Community, showing mercy to all through every stage of life, and building the Kingdom of God through fellowship, evangelization, worship and stewardship.

DECLARACIÓN DE MISIÓN PARROQUIAL

La misión de la parroquia Nuestra Señora de la Merced es amar y servir a Dios y a nuestro prójimo siendo una comunidad católica romana multicultural cálida y acogedora, mostrando misericordia a todos en cada etapa de la vida y construyendo el Reino de Dios a través del compañerismo. evangelización, adoración y mayordomía.



PRAYER & WORSHIP / ORACIÓN & ADORACIÓN

PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Pastor: Rev. Keith Laskowski
Permanent Deacon: Jose Santos
Catholic Ministry to the Sick:
Rev. Elias D. Munyaneza, A.J.
Finance Manager: Mrs. Tammy Reid
Parish Secretary: Mrs. Anayeli Jimenez
PREP Coordinator and Easton Area Catholic Youth Group:
Mrs. Kelly DeRaymond
Liturgy & Adult Faith Formation:
Mrs. Karen Corpora
Parish Music Director:
Mr. James Convery
Cemetery Coordinator: Mrs. Linda Moyer



BAPTISM/BAUTISMO:

(Pre-registration required)

English Preparation Class/

Baptisms: Contact Parish Office
Baptisms are held the 3rd Sunday at 1:30. **Parents must be registered members of the parish.**

Charlas Pre-Bautismales: Primer Domingo del mes El bautismo en español - 2do Domingo a la 1:30 pm
Los padres deben ser miembros registrados de la parroquia

MARRIAGE/MATRIMONIO:

We ask couples to contact the Parish Office to schedule a meeting with the Pastor at least six months before the wedding date. Llamar a la Oficina Parroquial para agendar su cita.

RECONCILIATION/ RECONCILIACIÓN

Tue and Thu, 8:30 – 9:30 a.m.
Wednesday/Miércoles 6:00-6:45 pm
Saturday/Sabado 3:30-4:15 pm or by appointment any time. O con cita previa, en cualquier momento.

MINISTRY TO THE SICK/ MINISTERIO A LOS ENFERMOS

Communion Call List/Homebound Visits: Call Parish Office Hospital Calls/Last Rites: Notify your hospital staff. They will contact priest on call or dial 610-252-7381 Ext. 311

RELIGIOUS EDUCATION/ EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Sunday/Domingo 9:00-10:10 am
Grades 1-8 at St. Anthony For information call: Kelly DeRaymond at the Parish Center.

DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE COORDINATOR/COORDINADORA DIOCESANA DE ASISTENCIA A VÍCTIMAS:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC Direct Telephone: (800) 791-9209

OFFICE OF SAFE ENVIRONMENT/OFICINA DE AMBIENTE SEGURO: Pamela J. Russo, MSW, MS Telephone: (610) 871-5200 Ext. 2204 Secretary Youth Protection and Catholic Human Services P.O. Box F, Allentown, PA 18105-1538 prusso@allentowndiocese.org <https://www.allentowndiocese.org/youth-protection>

SATURDAY/SÁBADO, OCT 24 WEEKDAY

4:30 pm Dr. R. Hahn [Friends]

SUNDAY/DOMINGO, OCT 25 THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00 am Patricia Hopkins

10:00 am People of the Parish

12:00 pm Ronald Montesdeoca [Familia y Padres]

MONDAY/LUNES, OCT 26 WEEKDAY

8:00 am Animas del Purgatorio [Rosmira Monsalve]

12:10 pm Leona J. Lisinichia [Theresa & Al Richey]

TUESDAY/MARTES, OCT 27 WEEKDAY

8:00 am Donald Engelhardt [Nancy J. Hogan]

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, OCT 28 STS. SIMON & JUDE

12:10 pm Asher & Josephine Moser [Family]

7:00 pm Eterno Descanzo de Raul A Garcia [Mildred Garcia]

THURSDAY/JUEVES, OCT 29 WEEKDAY

8:00 am Hernan Aguilar [Espinal Family]

12:10 pm Jess Birthday

FRIDAY/VIERNES, OCT 30 WEEKDAY

8:00 am Art & Eileen Breiner [Family]

12:10 pm Antonio Betancurt [Espinal Family]

SATURDAY/SÁBADO, OCT 31 WEEKDAY

4:30 pm Ray & Alice Zyskowski [Keith & Mary Sarkady]

SUNDAY/DOMINGO, NOV. 1ST. ALL SAINTS

8:00 am Parishioners with November Birthdays

10:00 am Glenn Forberger

12:00 pm Angel & Segura Families [Family]

YOUTH GROUP / GRUPO DE JOVENES



EASTON AREA CATHOLIC YOUTH GROUP

See the Easton Area Catholic Youth Group on Facebook for updated details



FOOD FOR THE NEEDY COLLECTION

The weekend of November 7th & 8th
at Our Lady of Mercy

& St. Anthony of Padua

There will be a collection of Canned Goods & Money for the Local Shelters and Food Banks

Due to Covid the Youth Group will not be at the doors of the churches for the collection, But we will have containers for your donations.

Remember the need is GREAT this year.

Confirmation News

Confirmation Practice

Saturday, October 24th

10:00 am in St. Anthony's Church

Sponsors should attend the Practice

CONFIRMATION

Tuesday, October 27th

4:30 pm in St. Anthony of Padua Church

Students must report to the Church Hall by 3:45

Sponsors need to be seated in the Church by 4:00

GRUPO DE JOVENES CATOLICO DEL AREA DE EASTON

DID YOU KNOW...

You can gain Indulgences when the Bishop Visits:

As the bishop is present for his canonical visitation, the following indulgences may be gained.

---A plenary indulgence to the faithful who assist at ceremonies at which the Bishop presides during his pastoral visitation.

---A partial indulgence to the faithful who make a visit to their parish church at the time of the Bishop's visitation.

Para detalles actualizados ver en Facebook Grupo de Jóvenes Católicos del Área de Easton



Noticias de Confirmación

Práctica de confirmación

Sábado 24 de octubre

10:00 am en la iglesia de San Antonio

Los padrinos deben asistir a la práctica

CONFIRMACIÓN

Martes 27 de octubre

4:30 pm en la iglesia de San Antonio de Padua

Los estudiantes deben reportarse a el Salón de la Iglesia antes de las 3:45

Los padrinos deben estar sentados en la Iglesia antes de las 4:00

PASTOR'S CORNER



PARISH PRAYER - OCTOBER

Prayer from St. John Paul II taken from the *Gospel of Life*.

O Mary, bright dawn of the new world, Mother of the living, to you do we entrust the cause of life. Look down, O Mother, upon the vast numbers of babies not allowed to be born, of the poor whose lives are made difficult, of men and women who are victims of brutal violence, of the elderly and the sick killed by indifference or out of misguided mercy. Grant that all who believe in your Son may proclaim the Gospel of life with honesty and love to the people of our time. Obtain for them the grace to accept that Gospel as a gift ever new, the joy of celebrating it with gratitude throughout their lives and the courage to bear witness to it resolutely, in order to build, together with all people of good will, the civilization of truth and love, to the praise and glory of God, the Creator and lover of life.

ORACIÓN PARROQUIAL - OCTUBRE

Oración de San Juan Pablo II tomado del *Evangelio de la vida*.

Oh María, aurora del mundo nuevo, Madre de los vivientes, a Ti confiamos la causa de la vida: mira, Madre, el número inmenso de niños a quienes se impide nacer, de pobres a quienes se hace difícil vivir, de hombres y mujeres víctimas de violencia inhumana, de ancianos y enfermos muertos a causa de la indiferencia o de una presunta piedad. Haz que quienes creen en tu Hijo sepan anunciar con firmeza y amor a los hombres de nuestro tiempo el Evangelio de la vida. Alcánzales la gracia de acogerlo como don siempre nuevo, la alegría de celebrarlo con gratitud durante toda su existencia y la valentía de testimoniarlo con solícita constancia, para construir, junto con todos los hombres de buena voluntad, la civilización de la verdad y del amor, para alabanza y gloria de Dios Creador y amante de la vida.

PASTOR'S CORNER

Jesus is asked by a scholar of the Mosaic law, "Teacher, which commandment in the law is the greatest?". Jesus responds with the Jewish prayer, known as the Shema found in Deuteronomy 6:5. "*You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind.*" This is a prayer that every faithful Jew would have recited daily. It summarizes the commitment and duty one has toward God. The love described is not one of merely affection or emotion. Rather, it is a commitment to live out daily the relationship with God using the strength of our heart, our soul and our mind. In other words, the Love of God must permeate our entire being and reflected in our choices and actions. Next, Jesus quotes Leviticus 19:18, "*You shall love your neighbor as yourself.*" These two answers summarize the foundation of all the commandments. As disciples of Jesus Christ, we have a duty and responsibility toward God and our neighbor. In the 10 commandments, the first 3 focus on the love of God while the last 7 focus on our love of neighbor. These commandments lay out for us the foundation, the minimum requirement to being a disciple of Jesus. Jesus is not inviting us to become legalistic so that we robotically follow rules. St. John tell us, "God is love." Jesus is inviting us into an intimate friendship. Theologians call it a "Holy Communion." In this friendship, we are invited to become more like our Friend. Jesus perfectly embodies the love of God and neighbor. So how does our life reflect the life of Jesus Christ?

It is a temptation to think that it is impossible to love like Jesus. We can dismiss that challenge and then become content with mediocrity. In my experience in life, keeping the commandments can be difficult. When I compare my life to Christ, I realize how much more I need to be transformed and converted. There is a great song by the late Rich Mullins, "We Are Not As Strong As We Think We Are.". We need humility to see and believe this. I have found consolation in the fact that God knows this. He provides for every one of our needs if we trust Him and seek Him. It is not easy to love like Jesus but it is not impossible. With God, all things are possible. In fact, we need the grace of God, the strength of God, to assist us in fulfilling these commandments. Grace is spiritual nourishment and strength. Grace flows from the heart of Jesus and we experience the grace of God in the Sacraments and from our prayer life. When we recognize our inability to fulfill God's commands on our own power, we gain wisdom. We realize that we can not achieve this goal without the divine assistance that comes from the Holy Spirit. God is ready and willing to help us each step of the way. All we need to do is ask and learn to receive. May our prayer echo today's Responsorial Psalm, "I love you, Lord, my strength."

Have a great week!

Fr. Keith



NOTAS DEL PASTOR

Un estudioso de la ley Mosaica le pregunta a Jesús: "Maestro, ¿cuál mandamiento de la ley es el mayor?". Jesús responde con la oración judía, conocida como el Shemá que se encuentra en Deuteronomio 6: 5. *"Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente"*. Esta es una oración que todo judío fiel habría recitado a diario. Resume el compromiso y el deber que uno tiene para con Dios. El amor descrito no es meramente afectivo o emocional. Más bien, es un compromiso de vivir diariamente la relación con Dios usando la fuerza de nuestro corazón, nuestra alma y nuestra mente. En otras palabras, el Amor de Dios debe impregnar todo nuestro ser y reflejarse en nuestras elecciones y acciones. A continuación, Jesús cita Levítico 19:18, *"Amarás a tu prójimo como a ti mismo"*. Estas dos respuestas resumen el fundamento de todos los mandamientos. Como discípulos de Jesucristo, tenemos el deber y la responsabilidad hacia Dios y nuestro prójimo. En los 10 mandamientos, los primeros 3 se enfocan en el amor de Dios, mientras que los últimos 7 se enfocan en nuestro amor al prójimo. Estos mandamientos nos establecen el fundamento, el requisito mínimo para ser discípulos de Jesús. Jesús no nos invita a volvernos legalistas para que sigamos las reglas de manera robótica. San Juan nos dice: "Dios es amor". Jesús nos invita a tener una amistad íntima. Los teólogos lo llaman una "Sagrada Comunión". En esta amistad, se nos invita a ser más como nuestro Amigo. Jesús encarna perfectamente el amor a Dios y al prójimo. Entonces, ¿cómo refleja nuestra vida la vida de Jesucristo?

Es una tentación pensar que es imposible amar como Jesús. Podemos descartar ese desafío y luego contentarnos con la mediocridad. En mi experiencia en la vida, guardar los mandamientos puede ser difícil. Cuando comparo mi vida con la de Cristo, me doy cuenta de cuánto más necesito ser transformado y convertido. Hay una gran canción del fallecido Rich Mullins, "No somos tan fuertes como pensamos". Necesitamos humildad para ver y creer esto. He encontrado consuelo en el hecho de que Dios lo sabe. Él provee para cada una de nuestras necesidades si confiamos en Él y lo buscamos. No es fácil amar como Jesús pero no es imposible. Con Dios todo es posible. De hecho, necesitamos la gracia de Dios, la fuerza de Dios, para ayudarnos a cumplir estos mandamientos. La gracia es alimento y fuerza espiritual. La gracia fluye del corazón de Jesús y experimentamos la gracia de Dios en los sacramentos y en nuestra vida de oración. Cuando reconocemos nuestra incapacidad para cumplir los mandamientos de Dios por nuestro propio poder, ganamos sabiduría. Nos damos cuenta de que no podemos lograr este objetivo sin la asistencia divina que viene del Espíritu Santo. Dios está listo y dispuesto a ayudarnos en cada paso del camino. Todo lo que tenemos que hacer es pedir y aprender a recibir. Que nuestra oración se haga eco del Salmo Responsorial de hoy: "Tu, Señor, eres mi refugio."

¡Que Tenga una gran semana!

P. Keith

WEEKLY READINGS

Monday: Eph 4:32-5:8; Ps 1:1-2, 3, 4 and 6; Lk 13:10-17

Tuesday: Eph 5:21-33; Ps 128:1-2, 3, 4-5; Lk 13:18-21

Wednesday: Eph 2:19-22; Ps 19:2-3, 4-5; Lk 6:12-16

Thursday: Eph 6:10-20; Ps 144:1b, 2, 9-10; Lk 13:31-35

Friday: Phil 1:1-11; Ps 111:1-2, 3-4, 5-6; Lk 14:1-6

Saturday: Phil 1:18b-26; Ps 42:2, 3, 5cdef; Lk 14:1, 7-11

Sunday: Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ef 4:32-5:8; Sal 1:1-2, 3, 4 y 6; Lc 13:10-17

Martes: Ef 5:21-33; Sal 127:1-2, 3, 4-5; Lc 13:18-21

Miércoles: Ef 2:19-22; Sal 18:2-3, 4-5; Lc 6:12-19

Jueves: Ef 6:10-20; Sal 143:1, 2, 9-10; Lc 13:31-35

Viernes: Flp 1:1-11; Sal 110:1-2, 3-4, 5-6; Lc 14:1-6

Sábado: Flp 1:18-26; Sal 41:2, 3, 5bcd; Lc 14:1, 7-11

Domingo: Apoc 7:2-4, 9-14; Sal 23:1-2, 3-4ab, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12



NICENE CREED

I believe in one God, the father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, - *bow down* - and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. - *stop bowing* - For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

READING 1 EX 22:20-26

Thus says the LORD: "You shall not molest or oppress an alien, for you were once aliens yourselves in the land of Egypt. You shall not wrong any widow or orphan. If ever you wrong them and they cry out to me, I will surely hear their cry. My wrath will flare up, and I will kill you with the sword; then your own wives will be widows, and your children orphans." "If you lend money to one of your poor neighbors among my people, you shall not act like an extortioner toward him by demanding interest from him. If you take your neighbor's cloak as a pledge, you shall return it to him before sunset; for this cloak of his is the only covering he has for his body. What else has he to sleep in? If he cries out to me, I will hear him; for I am compassionate."

PRIMERA LECTURA EX 22, 20-26

Esto dice el Señor a su pueblo: "No hagas sufrir ni oprimas al extranjero, porque ustedes fueron extranjeros en Egipto. No explotes a las viudas ni a los huérfanos, porque si los explotas y ellos claman a mí, ciertamente oiré yo su clamor; mi ira se encenderá, te mataré a espada, tus mujeres quedarán viudas y tus hijos, huérfanos. Cuando prestes dinero a uno de mi pueblo, al pobre que está contigo, no te portes con él como usurero, cargándole intereses. Si tomas en prenda el manto de tu prójimo, devuélveselo antes de que se ponga el sol, porque no tiene otra cosa con qué cubrirse; su manto es su único cobertor y si no se lo devuelves, ¿cómo va a dormir? Cuando él clame a mí, yo lo escucharé, porque soy misericordioso".

RESPONSORIAL PSALM PS 18:2-3, 3-4, 47, 51

R. (2) **I love you, Lord, my strength.**

I love you, O LORD, my strength, O LORD, my rock, my fortress, my deliverer.

R. **I love you, Lord, my strength.** My God, my rock of refuge, my shield, the horn of my salvation, my stronghold! Praised be the LORD, I exclaim, and I am safe from my enemies.

R. **I love you, Lord, my strength.** The LORD lives and blessed be my rock! Extolled be God my savior. You who gave great victories to your king and showed kindness to your anointed.

R. **I love you, Lord, my strength.**

SALMO RESPONSORIAL SALMO 17, 2-3A, 3BC-4, 47 Y 51AB

R. (2) **Tu, Señor, eres mi refugio.** Yo te amo, Señor, tú eres mi fuerza, el Dios que me protege y me libera.

R. **Tu, Señor, eres mi refugio.** Tú eres mi refugio, mi salvación, mi escudo, mi castillo. Cuando invoqué al Señor de mi esperanza, al punto me libró de mi enemigo.

R. **Tu, Señor, eres mi refugio.** Bendito seas, Señor, que me proteges; que tú, mi salvador, seas bendecido. Tú concediste al rey grandes victorias y mostraste tu amor a tu elegido.

R. **Tu, Señor, eres mi refugio.**

READING 2 1 THES 1:5C-10

Brothers and sisters: You know what sort of people we were among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, receiving the word in great affliction, with joy from the Holy Spirit, so that you became a model for all the believers in Macedonia and in Achaia. For from you the word of the Lord has sounded forth not only in Macedonia and in Achaia, but in every place your faith in God has gone forth, so that we have no need to say anything.

For they themselves openly declare about us what sort of reception we had among you, and how you turned to God from idols to serve the living and true God and to await his Son from heaven, whom he raised from the dead, Jesus, who delivers us from the coming wrath.

READINGS CONTINUED / LECTURAS CONTINUACION

SEGUNDA LECTURA 1 TES 1, 5-10

Hermanos: Bien saben cómo hemos actuado entre ustedes para su bien. Ustedes, por su parte, se hicieron imitadores nuestros y del Señor, pues en medio de muchas tribulaciones y con la alegría que da el Espíritu Santo, han aceptado la palabra de Dios en tal forma, que han llegado a ser ejemplo para todos los creyentes de Macedonia y Acaya, porque de ustedes partió y se ha difundido la palabra del Señor: y su fe en Dios ha llegado a ser conocida, no sólo en Macedonia y Acaya, sino en todas partes; de tal manera, que nosotros ya no teníamos necesidad de decir nada. Porque ellos mismos cuentan de qué manera tan favorable nos acogieron ustedes y cómo, abandonando los ídolos, se convirtieron al Dios vivo y verdadero para servirlo, esperando que venga desde el cielo su Hijo, Jesús, a quien él resucitó de entre los muertos, y es quien nos libra del castigo venidero.

ALLELUIA JN 14:23

R. **Alleluia, alleluia.**

Whoever loves me will keep my word, says the Lord, and my Father will love him and we will come to him.

R. **Alleluia, alleluia**

ACLAMACIÓN ANTES DEL

EVANGELIO JN 14, 23

R. **Aleluya, aleluya.**

El que me ama cumplirá mi palabra y mi Padre lo amará y haremos en él nuestra morada, dice el Señor.

R. **Aleluya.**

GOSPEL MT 22:34-40

When the Pharisees heard that Jesus had silenced the Sadducees, they gathered together, and one of them, a scholar of the law tested him by asking, "Teacher, which commandment in the law is the greatest?" He said to him, "You shall love the Lord, your God,

with all your heart, with all your soul, and with all your mind. This is the greatest and the first commandment. The second is like it: You shall love your neighbor as yourself. The whole law and the prophets depend on these two

EVANGELIO Mt 22, 34-40

En aquel tiempo, habiéndose enterado los fariseos de que Jesús había dejado callados a los saduceos, se acercaron a él. Uno de ellos, que era doctor de la ley, le preguntó para ponerlo a prueba: "Maestro, ¿cuál es el mandamiento más grande de la ley?" Jesús le respondió: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Éste es el más grande y el primero de los mandamientos. Y el segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos se fundan toda la ley y los profetas".

CREDO NICENO

Creo en un solo Dios, Padre todo poderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo unico de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza por Quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvacion bajo del cielo,

-inclinarse-

y por obra del Espiritu Santo se encarno de Maria, la Virgen, y se hizo hombre;

-dejar de inclinarse-

y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padecio y fue sepultado, y resucito al tercer dia, segun las Escrituras, y subio al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendra con gloria para juzgar a vivos y Muertos, y us reino no tendra fin. Creo en el Espiritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo recibe una misma adoracion y gloria, y que hablo por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, catolica, y apostolica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los Muertos y la vida del mundo futuro. Amen.

HYMNS / CANTOS

Opening Hymn: We Are Called

1. Come, live in the light Shine with the joy and the love of the Lord We are called to be light for the kingdom To live in the freedom of the city of God

Refrain: We are called to act with justice We are called to love tenderly We are called to serve one another

2. To walk humbly with God Come, open your heart Show your mercy to all those in fear We are called to be hope for the hopeless So all hatred and blindness will be no more

Refrain

Contributors: David Haas. Tune: © 1988, GIA Publications, Inc. Text: © 1988, GIA Publications, Inc.

Cantico de Entrada: Amémonos de Corazón

1. 4 Amémonos de corazón, no de labios solamente. (bis)

Para cuando Cristo venga, para cuando Cristo venga nos encuentre bien unidos. (bis)

2. ¿Como puedes tu orar enojado con tu hermano? (bis)

Dios escucha la oración, escucha la oración cuando estas reconciliado

3. ¿ Cuantas veces debo yo perdonar al que me ofende? (bis)

Setenta veces siete, setenta veces siete, perdonar al que me ofende. (bis)

Letra y música: Tradicional

Offertory Hymn: Where Charity and Love Prevail

1. Where charity and love prevail, There God is ever found; Brought here together by Christ's love, By love are we thus bound.

2. With grateful joy and holy fear God's charity we learn; Let us with heart and mind and soul Now love God in return.

Text: Ubi caritas; tr. by Omer Westendorf, 1916-1998
Tune: CHRISTIAN LOVE, CM; Paul Benoit, OSB, 1893-1976 © 1960, World Library Publications

Cantico de Ofertorio: Te Ofrezco, Señor, Mi

Vida

1. Te ofrezco, Señor, mi vida; me ofrezco ante tu altar. Te ofrezco, Señor, mi todo en este humilde cantar.

2. Te ofrezco todos mis dones; te ofrezco todo mi amor. Te ofrezco este sacrificio, te ofrezco todo el dolor

3. Acepta lo que te ofrezco; es todo que puedo dar. Acepta, Señor, mi alma; es tuya para salvar.

4. Mi Dios, te doy lo que tengo ,no es mucho pero lo doy. Aceptame con amor, y con tu gracia me voy.

País: Estados Unidos (Suroeste) Letra y música: Arsenio Cordova, n. 1944, © 1982, OCP. Derechos reservados.

Communion Hymn: Let Us Be Bread

Refrain: Let us be bread, blessed by the Lord, broken and shared, life for the world. Let us be wine, love freely poured. Let us be one in the Lord.

1. I am the bread of life, broken for all. Eat now and hunger no more.

Refrain

2. You are my friends if you keep my commands, no longer servants but friends.

Refrain

3. See how my people have nothing to eat. Give them the bread that is you.

Refrain

4. As God has loved me so I have loved you. Go and live on in my love.

Refrain

Text: Thomas J. Porter, b.1958, © 1990, GIA Publications, Inc.

Cantico de Comunion: Coman De Mi Cuerpo

Estrillo: Coman de mi cuerpo, beban de mi sangre; coman de m i cuerpo pa' la salvación.

1. Jesús nos llama a su altar, vamos todos allí. Jesús nos llama a su altar, y nos dice así;

2. Tomo pan y lo partió y luego se lo dio. Tomando el caliz, Jesús les ordeno;

3. Jesús me quiero salvar y acercarme a Ti, porque con todo amor Tu me dijiste a mi;

4. Jesús, yo no soy digno de recibirte a Ti, pero para salvarme tengo que ir a Ti.

HYMNS CONTINUED / CANTOS CONTINUACION

1982 OCP Publications. All rights reserved.

Closing Hymn: City of God

1. Awake from your slumber! Arise from your sleep!
A new day is dawning for all those who weep
The people in darkness have seen a great light
The Lord of our longing has conquered the night.

*Refrain: Let us build the city of God May our tears be
turned into dancing! For the Lord, our light and our love
Has turned the night into day!*

2. We are sons of the morning; we are daughters of day
The One who has loved us has brightened our way. The
Lord of all kindness has called us to be
A light for His people to set their hearts free.
Refrain

Text: Dan Schutte, b. 1947. Tune: Dan Schutte and New
Dawn Music, © 1994, GIA Publications, Inc.

Cantico de Salida: Amor Es Vida

1. Amor es vida, vida es alegría; quien nunca amo
vivió sin ilusión. Alegres cantan sus melodías, las
ansiedades del corazón. Alegres cantan sus melodías
las ansiedades del corazón.

*Estrillo: Alegre estoy, cantando voy, este es el día que
hizo el Señor. Alegre estoy, cantando voy, este es el día
que hizo el Señor*

2. Cuando recuerdo aquel amor divino, que siendo Dios,
al suelo descendió: mi alma canta, mi alma
goza, porque la vida me dio el Señor. Mi alma canta, mi
alma goza, porque la vida me dio el Señor.

3. Yo soy feliz por por cada día nuevo, por la ilusión de
ver amanecer, por las estrellas y por el cielo, por la ale-
gría de renacer. Por las estrellas y por el cielo, por la
alegría de renacer.

4. Por los caminos áridos del mundo, busco la huella de
un amor feliz; soy peregrino, soy vagabundo, un cielo
eterno brilla hoy en mi. Soy peregrino, soy
Vagabundo, un cielo eterno brilla hoy en mi.

*Estrillo: Alegre estoy, cantando voy, este es el día
que hizo el Señor. Alegre estoy, cantando voy, este es
el día que hizo el Señor. Alegre estoy, cantando voy,
este es el día que hizo el Señor, que hizo el
Señor,*

País: Antillas. Letra y música: Tradicional; adapt. Por
Martin Verde Barajas, © 1980, Martin Verde Barajas y
San Pablo Comunicación, Derechos reservados.
Administradora exclusiva en EE.UU. y Canadá: OCP.

Prayer to St. Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in bat-
tle. Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil. May God rebuke him,
we humbly pray, and do thou, O Prince of the
heavenly hosts, by the power of God, thrust
into hell Satan, and all the evil spirits, who
prowl about the world seeking the ruin of
souls. Amen.

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la bata-
lla. Sé nuestro amparo contra las perversidad
y asechanzas del demonio. Reprímale, Dios,
pedimos suplicantes, y tu príncipe de la mili-
cia celestial arroja al infierno con el divino po-
der a Satanás y a los otros espíritus malignos
que andan dispersos por el mundo para la
perdición de las almas. Amén.



NEWS & EVENTS / NOTICIAS & EVENTOS

BUDGETED SUNDAY OFFERING

October- \$ 6,700.00

Actual: October 17th. & October 18th - \$5,177.50

ON LINE GIVING

DAR EN LINEA

Online donations can be made on our website: www.olomercy.com

Se pueden hacer donaciones en línea en nuestro sitio web: www.olomercy.com

PART-TIME JOB AT OUR LADY OF MERCY

Looking for a Buildings and Grounds caretaker whose responsibility is to perform maintenance and general upkeep of our 5 cemeteries, our parish office, rectory and church. The skills necessary for this job include maintaining cleanliness of 5 cemeteries and parish grounds. Ability to use basic landscaping equipment. Familiarity with basic maintenance and repairs within parish center, rectory and church. Communicate *with various contractors for larger jobs*. Ability to lift in excess of 50 lbs. 15 hours/week. Must have a valid PA driver license. Please contact the parish office for more information.

PHOTO DIRECTORY UPDATE:

Due to Covid-19, the photo directory company was temporarily shut down. It has reopened on a part-time basis. Production has been outsourced. We will notify you once they have been delivered. Any further questions, please contact: Chris Curto 610-972-5629

LOST & FOUND PERDIDO & ENCONTRADO

Please Note: All Lost & Found items must be picked up within 30 days.

All items will be discarded after 30 days.

Por favor Note: Todos los artículos de Perdido & Encontrado deben ser recogidos dentro de los 30 días de plazo. Todos los artículos serán descartados a los 30 días.

THE MASS BOOK FOR 2021 LIBRO DE MISAS 2021

is now open. Anyone wishing to schedule a Mass or Masses may do so! Mass offering of \$10.00 is due at scheduling.

El libro para agendar Misas para el 2021 ya está abierto. ¡Cualquier persona que guste agendar Misas ya lo puede hacer! La Ofrenda por Misa de \$10 es saldada al momento de agendar la Misa.

SOCIAL DISTANCING DISTANCIAMIENTO SOCIAL

Thank you for maintaining a 6 ft. distance & maintaining your nose & mouth covered, with your face mask, at all times.

Gracias por mantener la distancia de 6 pies y por mantener cubiertos su nariz & boca, con su mascarilla facial, en todo momento.

FORMED.ORG

If you would like to learn more about your Catholic faith, nourish your soul with a Bible study or watch a movie about the life of a saint. We have a great opportunity to have access to FORMED.ORG. It is a premier Catholic online platform which we can access totally free. Here are the instructions to register.

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter zip code 18042
3. Enter name and email and submit
4. Download the Formed app on Roku and Apple TV as well as smartphone app for Android and Apple

FORMED.ORG

Si desea aprender más sobre su fe católica, alimente su alma con un estudio bíblico o vea una película sobre la vida de un santo. Tenemos una gran oportunidad de tener acceso a FORMED.ORG. Es una plataforma católica en línea de primer nivel a la que podemos acceder de forma totalmente gratuita. Aquí están las instrucciones para registrarse.

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Ingrese el código postal 18042
3. Ingrese su nombre y su correo electrónico y envíe
4. Descargue la aplicación Formed en Roku y Apple TV, así como la aplicación para teléfonos inteligentes para Android y Apple

3 EASY STEPS TO KEEPING YOURSELF & OTHERS HEALTHY!

- WASH YOUR HANDS
- DON'T TOUCH YOUR FACE
- KEEP YOUR DISTANCE

Stay Connected While You're Away.

Go to www.parishonline.com to view your church bulletin and stay up to date.



CATHOLIC BISHOP ABUSE REPORTING SERVICE

If you have an allegation of abuse against a bishop, please contact the Catholic Bishop Abuse Reporting Service at www.ReportBishopAbuse.org or by calling 800-276-1562.

SERVICIO DE DENUNCIA DE ABUSOS DE OBISPOS CATÓLICOS.

Si tiene una denuncia de abuso contra un obispo, comuníquese con el Servicio de Denuncias de Abuso de Obispos Católicos en www.ReportBishopAbuse.org o llamando al 800-276-1562.

OUR LADY OF MERCY WOMEN'S GUILD CLOTHING DRIVE

Looking to get rid of some of the items that are filling your drawers and closets? Why not donate them to our clothing drive?. Our collection will be on: Sunday, October 25th 9:00 AM - 12:30 PM.

Items being collected: Clothing, Shoes, Purses, Stuffed Animals, Linens, Bikes.

AN INVITATION

Would you be interested in reading someone's Diary? If so, we invite you to join us every other Monday from 7pm to 8:15pm. We are the Divine Mercy Cenacle. Our focus is the Diary of St. Faustina Kowalska. She was a Polish nun and mystic who was inspired by Jesus to write the Diary and spread the message of Divine Mercy. In addition to listening to excerpts from the Diary, we share our thoughts on what we've heard, we share our prayer intentions, followed by praying the Divine Mercy Chaplet. Due to Covid-19 we are currently meeting on Zoom. If you're interested in joining us please call Chris Curto 610-972-5629 or Pat Clarke 484-894-5476.

USCCB

With renewed hope, we, the Catholic Bishops of the United States, are re-issuing *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, our teaching document on the political responsibility of Catholics, which provides guidance for all who seek to exercise their rights and duties as citizens. Details may be found at: <https://www.usccb.org/issues-and-action/faithful-citizenship/upload/forming-consciences-for-faithful-citizenship.pdf>

Los obispos católicos de los Estados Unidos se complacen en ofrecer una vez más a los fieles católicos *Formando la Conciencia para ser Ciudadanos Fieles*, nuestro documento doctrinal sobre la responsabilidad política de los católicos. Esta declaración representa nuestra orientación para los católicos en el ejercicio de sus derechos y deberes como participantes en nuestra democracia. Puede encontrar más detalles en: <https://www.usccb.org/resources/forming-consciences-for-faithful-citizenship-spanish.pdf>

PARISH LOTTERY CALENDAR FUNDRAISER IS WRAPPING UP:

The annual Parish Lottery Calendar Fundraiser is wrapping up. Please return all monies and the bottom portion of the tickets to the Parish Center by mail, collection basket or drop off to the Parish Center. If you would like additional calendars to buy or sell, please contact the Parish Center. The last day to return tickets is October 26th. Thank you to all those who participated!!

LA RECAUDACIÓN DE FONDOS DEL CALENDARIO DE LOTERÍA PARROQUIAL ESTÁ TERMINANDO:

La recaudación de fondos anual del calendario de lotería parroquial está terminando. Por favor devuelva todo el dinero y la parte inferior de los boletos al Centro Parroquial por correo, canasta de recolección o déjelo en el Centro Parroquial. Si desea comprar o vender calendarios adicionales, comuníquese con el Centro Parroquial. El último día para devolver los boletos es el 26 de octubre. Gracias a todos los que participaron !!

PRO-LIFE

Babies are being saved during the Fall Campaign of 40 Days for Life. Please continue to pray for the unborn and their parents. Daily updates and a devotional can be found at www.40daysforlife.com. For local campaign information call Theresa at 610-704-6935 or www.40daysforlife.com/Bethlehem

PRO-VIDA

Se han salvado bebés durante la Campaña de otoño de 40 días por la vida. Continúe orando por los no nacidos y sus padres. Se pueden encontrar actualizaciones diarias y un devocional en www.40daysforlife.com. Para obtener información sobre la campaña local, llame a Theresa al 610-704-6935 o www.40daysforlife.com/Bethlehem



Morello
Funeral Home Inc.
JOHN A. MORELLO F.D., SUPVR.

FAMILY OWNED AND OPERATED SINCE 1955
3720 NICHOLAS STREET • PALMER TWP. | 610-253-4941
JOHN A. MORELLO F. D., SUPVR • HOPE S. NEWELL, F.D.



**ON-SITE
CREMATORY**

McGill
ORTHODONTICS

3311 Northwood Ave., Easton
610-252-0442
205 Lifeline Road (Rt. 611), Stroudsburg
570-629-5110
www.mcgillorthodontics.com

**Union Fuel
Company**

700 Bushkill Drive, Easton, PA 18042
610-253-6215
**HEATING • AIR CONDITIONING
FUEL OIL**
1-800-359-UNION

Michael R. Glovas, CFP®

Managing Director - Wealth Management | Financial Advisor
MAIN 610-515-1062 • TOLL FREE 800-965-9110

Michael.r.glovas@morganstanley.com

101 Larry Holmes Dr. Suite 301, Easton PA 18042
MORGAN STANLEY SMITH BARNEY LLC. MEMBER SIPC/NMLS#303670

Morgan Stanley

Family Owned & Operated Since 1939
PHILLIPSBURG MEMORIAL CO.

MONUMENTS & MARKERS
CEMETERY LETTERING & CLEANING
1300 South Main St. • Phillipsburg, NJ 08865
908-454-2341
WWW.PHILLIPSBURGMEMORIAL.COM

Strunk
FUNERAL HOME INC.

610-252-8875
602 W. BERWICK ST., EASTON, PA 18042
RONALD P. PLANTONE
SUPERVISOR
WWW.STRUNKFH.COM

610-258-7211

2101 NORTHAMPTON ST., EASTON, PA 18042
MELISSA PLANTONE RECCIA
SUPERVISOR

PK MASONRY

WE SPECIALIZE IN STONEMARK
FIREPLACES • STEPS • RETAINING WALLS
PLASTERING • FOUNDATIONS • CONCRETE
WORK • BLOCK • PATIOS • BRICK WORK
REPOINTING • SIDEWALKS • GARAGES
FULLY INSURED • FREE ESTIMATES
610-438-3879 EASTON, PA

T&H Automotive

Transmission • AC
Diagnostics • General Repairs
Emissions/Inspections
290 N. Riverside Dr., Easton
www.tandhautomotive.net 610-252-6653

**RAUB'S FLORIST
and GREENHOUSES**

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
Potted & Garden Plants From Our Own Greenhouses
Homegrown Fruits & Vegetables in Season
Morgan Hill Rd., Off Easton Exit of 1-78.
1-610-250-8795



**STOTZ &
FATZINGER**
Office Supply
610-515-0103

808 Packer St., Easton
The Regan Family



610-253-4678
Ashton - Est'd 1847 -
FUNERAL HOME, Inc.
R. Kline Ashton, Sr., F.D.
R. Kline Ashton, Jr., F.D.
W. Scott Ashton, F.D.
Debra Jo Ashton-Chase, F.D.
14TH & NORTHAMPTON STS. | EASTON, PA 18042
ASHTONFUNERALHOME.COM

Beth A. Krickerbocker
ATTORNEY AT LAW
WILLS & ESTATE ADMINISTRATION
ELDER LAW, REAL ESTATE
& FAMILY LAW
601 Stone Crossing, Suite A5
Easton, PA 18045
610-253-8227

**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE**

Contact **Renee Puchalski** to place an ad today!
rpuchalski@4LPi.com or (800) 477-4574 x6453

John M. Finegan, Director
Jeffrey E. Finegan, Supervisor
(610) 258-7021
www.FineganFH.com

Finegan
FUNERAL HOMES, INC.



4080 WILLIAM PENN HWY. • EASTON, PA

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Our Lady of Mercy Parish 03-1352